

cumunutà: u sgrunchjuli di a so persunalità individuale si face in una sesta ambientale duve preme di più u sugettu cullettivu.

2. Una sucetà simile hè senza cunflitti chì a ponu mette in periculu: e tensione ci sò, e lotte dinò, ma a cumunutà hà trovu i so codici di cumpurtamenti da arregulà l'affari è da mantene a so cusionu puru in e stonde di crisa (a vindetta, i paceri, i voceri è i varii riti è usi matrimoniali facenu vede issu equilibriu).

3. Da a nascita à a morte u distinu hè tracciatu è si ferà segundu i mudelli ammaniti in giru à ellu (bapu, mamma, zii, è cet...).

4. A religione, pupulare o chjesale ch'ella sia, permette di raziunalizà (= di spiecà = di parlà) e cunfine è l'al di là di u spaziu dialettale. Cusì si ammaestra ancu u sacratu. Issa cultura pensata è definita cusì hè quella di l'identità, a cultura di un insemi ch'omu pò chjamà "cultura di noi altri, micca cultura di l'altri".

Ghjuntu à stu puntu di u mo discursu, mi pare utile di fà una dumanda: sin'à quandu ci vole à ricullà, è in chì cundizione, da signalà chì issu mudellu culturale hè statu quellu di a Corsica? Feraghju dinò una rimarca chì vò cù a dumanda: tandu ùn pare micca pussibile di parlà di una cultura corsa, essendu datu e differenze di dialetti è di spazii dialettali, di i modi di campà è di pensà di e varie cumunutà chì sò state è chì sò sempre, à un certu gradu, e cumpunente di l'insemi ch'è no ci simu avvezzi à chjamà "cultura corsa".

Dopu definitu cusì à l'ingrossu u **dialettu** è a cultura ch'ellu sprime, ùn pudemu chè fà un custattu: ciò chì si chjama di solitu **lingua** è cuscenza linguistica, i studii literarii è di l'idee ci insegnanu tutti chì prima di Santu Casanova hè sempre statu un ogettu fora di a cultura corsa. Una cuscenza di l'alterità, micca di l'identità. Hè quasi quantu à dè chì un Corsu ùn si pudia pensà parlandu è pensendu corsu chè in u so rughjone dialettale; pensà, parlà, scrive in **lingua** era fà riferenza à un antru spaziu mentale è culturale.

I Corsi in Corsica campavanu cù i so dialetti è, à chì più à chì menu, cù una o duie lingue. Issu cunfrontu trà spaziu dialettale è territoriu linguisticu era sperienza pregna di cunflitti appesi sopr'à a cuscenza identitaria è chì devianu ghjunghje à palesu cù u cambiamentu di i cuntesti sociopulitichi. In quantu à l'epica chì ci interessa oghje, u 19u seculu, ciò ch'o chjamu u cunflittu era pè ogni sugettu trà d'una banda u corsu di u so rughjone dialettale è i territorii di u talianu è di u francese. Sentu qualchì chircennu: a vicinanza in termini linguistici è culturali trà corsu è talianu ùn cambia tante cose à a situazione di cunflittu d'identità come l'aghju definita sopra! Un' ci hè bisognu à allungà issa funa s'omu hà accunsentutu sin'à quì: basterà à fighjà quelli chì scrivianu, in chì lingua è per di cosa. Basterà à rammintà a storia di a scola è di a francisazione, ma puru di a scrittura in tuscanu è venerà lampente u custattu chì sin'à l'epica è senza u movimentu arditu di mente chì funu quelli di Santu Casanova, mancu à pensalla chì i Corsi avessinu pussutu avè idea chì u corsu fussi **lingua** è ch'ellu li pudessi fà l'usu è u prufittu di e lingue ch'elli cunniscianu.

A mi seraghju forse troppu allungata nant'à cose chì vi sò tracunnisciate in issa situazione di dialetti è lingue appaghjate. Dunque seraghju cortu cortu per di ciò ch'ella ripresenta in termini psicologici è cognitivi a cuscenza linguistica chì i Corsi di tandu amparonu à pocu à pocu à cunnosce è chì li si affaccò à a mente da sperienza di una scundizatura culturale forte cum'è mai. Chì a **lingua** ripresentava u fora, l'alterità culturale, un universu scunnisciatu, un locu d'istituzione, d'ideologie fora di cultura soia, di regule di vita è di realtà tecnulogiche for di vista è di sapè. Vò per di chì a **lingua** tenia u cuntenutu di una sucetà altrui. E parole di a **lingua** ùn dicianu u mondu di u reale vicinu è ammanitu, ma movianu una cunniscenza glubale è astratta di un altru mondu. Cù tutti i sintimi